Dotyczy:

PRZETARG NIEOGRANICZONY nr EZ/350/6/2012, Zakup, dostawa i montaż SYSTEMU RADIOCHIRURGII dla Wielkopolskiego Centrum Onkologii.

Szanowni Państwo,

Uprzejmie prosimy o odpowiedź na następujące pytanie dotyczace warunków przystąpienia do postępowania przetargowego:

1. Czy Zamawiający zgodzi się na cesję wierzytelności na instytucję finansującą?
   Does the Ordering Party agree on assignment of receivables to financial institution?
2. Czy Zamawiający potwierdza że, w przypadku dokonania przez Wykonawcę cesji na instytucję finansującą, zrzeknie się prawa do dokonywania potrąceń i kompensat wierzytelności przysługujących Zamawiającemu wobec Wykonawcy z tytułu kar umownych, rękojmi i gwarancji oraz wszelkich innych tytułów z wierzytelnościami, które Wykonawca przelał na instytucję finansującą? Czy Zamawiający potwierdza, że wszelkie roszczenia wobec Wykonawcy będzie rozliczał wyłącznie z Wykonawcą, bez wpływu na spłatę wierzytelności sfinansowanych przez instytucję finansującą?
   Uprzejmie informujemy, że instytucje finansujące oczekują, że po wykupieniu wierzytelności i dokonaniu wypłaty Zamawiający dokona spłaty kwoty wykupionej wierzytelności zgodnie z harmonogramem zgodnym z SIWZ oraz w kwocie w jakiej wierzytelność zostanie wykupiona. W przypadku powstania roszczeń Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy np. z tytułu rękojmi Zamawiający powinien rozliczyć je bezpośrednio z Wykonawcą, a nie poprzez dokonanie potrącenia z wierzytelności Wykonawcy, którą nabyła instytucja finansująca. Jeżeli natomiast roszczenie Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy powstanie przed dniem nabycia wierzytelności przez instytucję finansującą, Zamawiający będzie mógł dokonać potrącenia z tej wierzytelności, wówczas instytucja finansująca dokona sfinansowania kwoty wierzytelności pomniejszonej o wartość potrąceń.
   Does the Ordering Party confirm that in case of assignment of receivables to financial institution waives its rights to make deductions and compensations that may arise from contractual penalties, guarantees and warranties or any other claims against receivables that have been assigned to financial institution? Does the Ordering Party confirm that all claims against the Supplier will be cleared only with the Supplier and will not influence receivables that have been assigned to financial institution?

   We kindly inform that financial institutions expect that after assignment of receivables and effecting payment to the Supplier the Ordering Party will repay the amount of receivables that were assigned according to repayment schedule that is in line with clauses of tender specification and in the amount that was assigned. If any claims arouse e.g. warranty claims the Ordering Party should clear it directly with the Supplier and not in way of making deductions against receivables assigned to financial institution. If a claim arise before assignment the Ordering Party will be allowed to make deductions, in such a case financial institution will purchase receivables in the amount decreased by deductions.
3. Czy Zamawiający dopuszcza zabezpieczenie płatności w formie zastawu na przedmiocie dostawy oraz jego przeniesienie na instytucje finansującą w przypadku cesji wierzytelności przez Wykonawcę na instytucję finansującą?
   Does the Ordering Party permit establishing collateral in form of pledge on subject of delivery and its assignment to financial institution in case of assignment of receivables to financial institution?
4. Czy Zamawiający w celu zabezpieczenia płatności zgodzi się na wystawienie weksla in blanco wraz z deklaracją wekslową oraz jego indos na instytucję finansującą?
   Does the Ordering Party agree on issuing blank promissory note along with promissory note declaration and its assignment to financial institution?
5. Czy w nawiązaniu do art. XXIII SIWZ Zamawiający dopuści rozliczenie w walutach obcych?
   Referring to XXIII article of tender specification does the Ordering Party permit clearing in foreign currencies?
6. Czy Zamawiający w przypadku niedotrzymania terminów płatności wymienionych w SIWZ zgodzi się na naliczenie odsetek ustawowych za opóźnienie w płatności?
   Does the Ordering Party in case of overdue payments agree on charging statutory interest for delay in payments?

Oryginał niniejszego pisma przesyłamy pocztą.